Berleger und Druder: R. Grafmann in Stettin, Rirchplat 3-4. Bezugsvreis: vierteljährlich in Stettin 1 M, auf den deutschen Bostanstalten 1 M 10 &; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 & mehr.

Unzeigen: Die Rleinzeile ober beren Raum 15 &, Reklamen 30 &.

Sonntag, 14. Inni 1903.

Amahme von Anzeigen Breiteftr. 41-42 und Rirchplat 3.

Bertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: R. Mosse, Haaienstein & Bogler, G. L. Daube, Invalidendant. Berlin Bernh. Arndt, Max Gerstmann-Elberfeld W. Thienes. Halle a S. Jul. Bard & Co. Damburg William Wilkens. In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Beinr. Gisler. Ropenhagen Ang. J. Wolff & Co.

### Gin Gedenktag.

15. Juni.

An Diesem Montage sind 15 Jahre verftrichen, seit Kaiser Wilhelm der II. durch den frühen Tod seines edeln Baters, Kaiser Friedrichs III., an die Spite Preußens und des deutschen Reiches gestellt wurde. Mit Freude und Genugtuung können wir auf die Regierung unsers Raisers zurüchlicken, ist es ihm doch nicht nur gelungen, den Frieden unter schwierigen Verhältnissen zu erhalten, sondern and die Macht und das Ansehen des Reiches mächtig zu fördern. Ungünstig waren die äußern Verhältnisse, als der Raiser das Szepter ergriff. Rugland hatte in faum anders als feindlicher Absicht seine Truppen an die westlichen Grenzen vorgeschoben. Frank-reich schürte, auf ein Bündnis mit dem Barenreiche hoffend, den Haß gegen Deutschland, und auch England spielte eine Rolle, die kein Bertrauen erwecken konnte. Dem gegenüber fnüpite der Raifer das ichon bestehende Bundnis mit Desterreich und Italien nicht nur immer enger, sondern suchte auch durch perfönliche Aussprache und Besuche der benachbarten Sofe, besonders Ruflands, das auf falichen Voraussetzungen und böswilligen Einflüsterungen gegründete Mißtrauen in die Absichten Deutschlands zu beseitigen. Das ist ihm nach lleberwindung starter Sindernisse gelungen. Aber der Blick des Raisers geht über Die Meere und über die Gegenwart hinaus. So hat er vor allem die freundschaftlichen Beziehungen, die uns seit den Tagen Friedrichs bes Großen mit den Vereinigten Staaten von Nordamerika verknüpfen, gepflegt und be-

Wohl weiß der Kaiser, daß der Friede nicht durch Sympathien allein aufrecht erhalten wird, sondern daß seine sicherste Grundlage auf der Wehrkraft beruht. Wie sein großer Ahnherr Kaifer Wilhelm der I. vom Scheitel bis zur Sohle Soldat war, jo ift auch unfer kaiserlicher Herr in jedem Pulsschlag seines Bergens mit dem Beere verkettet, - die Berförperung wahrer Ritterlichfeit und das Urbild eines obersten Ariegsherrn! Mit seinem Ablerblick durchdringt er alle Teise des gewaltigen Heeresförpers; unermüdlich wacht er darüber, daß der alte Schneid und die bemährte Schlagfertigkeit ein dauernder Borzug feiner Armeeforps bleiben, und daß der in dem Heere lebende Geift es für alle Zeiten als mustergültige Hochichule des Volkes erhalte. Ungleich größer und einschneidender ist das, was der Kaiser für unfre Marine getan hat Wer den Zustand der deutschen Kriegsflotte bei seinem Regierungsantritt mit dem heutigen vergleicht und hierbei die Ziele des Flottengesetes von 1900 berücksichtigt, wird dies ohne weiteres anerkennen. Welche ungeheuren Schwierigkeiten zu überwinden waren, um dem deutschen Volke die Ueberzeugung beizubringen, daß "uns eine starke Flotte bitter not ist", das ist unvergessen. Unter dem unverfennbaren persönlichen Einstusse des Raisers ist das deutsche Nationalgefühl mächtig gewachsen. Mit dem bürgerlichen Gesethuche ist Deutschland das langersehnte Gut der Rechtseinheit zu teil geworden. An den Oftmarken des Reiches wird die Hochflut des Polentums mit starker Hand wieder zurückgedrängt, und an der Nordmark ist dem Ueber mut dänischer Umtriebe ein entschlossenes Salt geboten. Im fernen Diten hat Deutschland dank dem Raiser und der tatkräftigen Sülfe des Grafen Bülow mit Kiautschou, Samoa und den Karolinen neue Gebiete erworben Deutschlands Handel und Gewerbefleiß haben unter dem Schutze einer gesunden und besonne nen Politik zuschends einen gewaltigen Aufschwung genommen. Wie unser Karfer nach außen hin die Friedenswage fest in der Sand hält, so ift sein Streben auf die Erhaltung des innern Friedens und die Wohlfahrt des deutschen Bolkes gerichtet. Um unserer Weltmachtftellung eine feste und dauerhafte Grundlage auf der heimatlichen Erde zu geben, hat er burch die sozialpolitischen Gesetze die gerechten Wünsche der Arbeiter in einer Weise erfüllt, daß Deutschland in seiner Fürsorge für die Schwachen an der Spite aller Bölfer fteht. Der vom Reichskanzler, Grafen Billow, ausgearbeitete Zolltarif, auf Grund deffen dem nächst Sandelsverträge mit dem Auslande abgeschlossen werden sollen, ist ein Beweis dafür, daß der Raiser getreu dem Wahlspruch des Hohenzollernhauses: Jedem das Seine! alle Ameige der heimischen Arbeit gleichmäßig schützen will. Das deutsche Volk weiß, was es an seinem Schirmberen hat, und so einen sich denn an diesem Jubeltage in allen deutschen

herzlichsten Wünsche und das Gelöbnis, wo es und einer Vorbemerkung. auch sei, dem Kaiser die Treue zu halten.

### Wie wählt man?

Zur Drientierung der Wähler sind folgende gesetliche Bestimmungen über die Wahl von Interesse:

Es empfiehlt sich für jeden Wähler, eine Legitimation einzustecken (Einwohnerschein, Steuerquittung oder Mietsbertrag). Der Stimmzettel muß von weißem, mittelstarkem Schreibpapier sein,

darf keinerlei Kennzeichen tragen und nichts weiter enthalten, wie die genaue Bezeichnung des Kandidaten. Der Stimmzettel muß ungefähr 9 zu 12 Zentimeter groß sein. Man fann sich seinen Stimmzettel felber schreiben. Gültig sind auch Stimmzettel, auf denen ein Name durchgeitrichen und ein anderer darunter geschrieben Der Kandidat muß aber so genau bezeichnet sein, daß jeder Zweifel über seine Person ausgeschlossen ist. Das Kuvert, das amtlich abgestempelt sein muß, erhält der Wähler erst im Wahllofale von einem Beauftragten des Wahlvorstehers. Jedes andere Auvert ist unzulässig. Den Stimmzettel muß der Wähler aber schon von draußen mitbringen. Mit dem Kuvert begibt sich der Wähler in den Nebenraum oder an den Nebentisch. two eine Vorrichtung angebracht ist (Vorhang oder Aufbau oder eine abgeschlossene Wahlzelle) und dort muß er seinen Zettel (aber nur einen!), geschützt vor jeder Beobachtung, in das Kuvert steden. Dann erst kann er abstimmen, indem er das den Stimmzettel enthaltende Kuvert dem Wahlvorsteher übergibt. sche andere Art der Abstimmung ist gesetzlich verboten. Die Kuverts sind vollständig undurchsichtig, so daß es von außen auf keine Beise zu bemerken ist, welcher Zettel in dem Ruvert steckt. Wer um 7 Uhr Abends noch nicht abgestimmt hat, darf überhaupt nicht wählen, auch wenn er vorher schon im Wahllokal war. Wer es irgendwie ermöglichen kann, gehe schon Vor-mittags zur Wahl. Abends ist erfahrungsgemäß der Andrang zum Wahllokal sehr stark. Wer deshalb sein Wahlrecht nicht ver-

### Kunst und Literatur.

lieren will, gebe beizeiten zur Wahl.

Eine neue Reihe guter Biicher" ist auch das Programm der soeben erschienenen neuen 25 Pf.-Ausgabe). Die treffliche "Selbstbio- immer, jo doch für lange Zeit verschwinden. graphie" Franz Grillparzers, mit dem Vilde des Dichters und einer Vorbemerkung von der ungebetenen Gäste mit einem Brei, den Hans Marshall, (geh. 75 Pf., Lubd. 1 M., eleg. man aus Chlorkalk mit Wasser zusammengeschenkb. mit Goldsch. 1,50 M.) eröffnet die rührt, erweist sich als zwecksienlich. bändchen einer neuen Byron-Ausgabe, überjest und mit Vorwort versehen von Mexander
Neidhardt, (geh. je 25 Pf., Leinenb. 50 Pf.). Rum oder Coanac getauchten Neuen auf mit einem auf mit einem getauchten Neuen der Mits mit einem in starfem Die auch mit einem guten Bilde Byrons auß= gestatteten Bändchen enthalten "Der Giaur" Fragment einer türkischen Geschichte. Braut von Abydos". Eine türkische Geschichte. schmied", Dichtung, mit Vorbemerkung und dem Bilde des Dichters, geh. 75 Pf., Leinenb. hierfelbst unter dem Borsit des Kommerzien ins Bolk zu dringen vermag, hat ihre Daseins- des Heimgangs des Herrn Ludwig Hunssen, Auflage erscheint, mag der schönen Gabe wei- Errichtung ununterbrochen angehört hat, zulebensechten Erzählungen des Bauerndichters 1879 als Mitglied des Borstandes, dessen Bild (geh. 50 Pf., Leinenb. 75 Pf.). — Melchior Menr wird mit Recht als unser ursprünglichster Klassifer der Dorfnovellistik bezeichnet; seine Erzählungen bilden ein wertvolles Volksbuch, gefunde Kost für die breiten Schichten jener Leserfreise, deren Geschmack noch nicht "die Höhe" erreicht hat, um an den Banalitäten fog. "moderner" Nichtigkeiten Gefallen zu finden. — Dem gemütvollen schwäbischen Erzähler folgt ein ruffischer Meister der Schil- dem Auffichtsrat angehört hatte, für die alle-

fleineren Erzählungen, von denen in guter llebersetzung hier einige der besten vorliegen, haben Turgenjew zum Liebling des gebildeten Publikums diesseits und jenseits des Ozeans gemacht, nachdem die "Federzeichnungen eines Jägers" seinen Ruf begründet hatten. -Eine wirkungsvolle Schrift von Jeremias Gotthelf: "Dursli, der Branntweinsäufer" oder "Der heilige Weihnachts-Abend". deutsche Leser bearbeitet von Dr. Franz Kwest Mit Bild und Vorwort (geh. 25 Pf., Leinenb. 50 Pf.) schließt diesmal die Reihe der kulturfördernden liebenswürdigen gelben Hallescher Hefte. — Ein vollständiger Katalog der Bibliothek der Gesamt-Literatur ist vom Verlage Otto Hendel in Halle S. kostenfrei zu beziehen. Eine Durchsicht desselben ist immer wieder lohnend und anregend; zeigt er doch die Meisterwerke des Schrifttums aller Völker in so wohlfeilen Ausgaben dar, daß jedermann eine Auswahl solcher zu eigen erwerben kann, denn für wenige Nickel gibt es in dieser schönen Sammlung schon stattliche Bände.

### Praftisches für den Sanshalt.

Goldene Retten in zwei Mi nuten zu reinigen. Man tue die Kette in eine kleine Flasche mit warmem Baffer jetze chwas geschabte Seife dazu und schüttels die Flasche eine Minute lang tüchtig. Dann nimmt man die Kette heraus, wäscht sie in reinem Wasser und trocknet sie ab.

Einen haltbaren schwarze! Sad für eiserne Defen kann man ber itellen, indem man 1 Kilogramm Holzteer bis nahe zum Sieden erhitt, dann einsechstel Rilo gramm pulverisierten Eisenvitriol hinzugefügt Der obere zu lackierende Teil des Ofens wir nun erwärmt und der heiße Lad mittels Bin jels aufgetragen. Durch die Wärme des Djen trodnet er rasch ein und erscheint als fester glänzender Heberzug.

Bur Vertreibung von Ratten und Mäusen empfiehlt sich an Stelle des von den Kammerjägern verwendeten Arseniks dessen Verschleppung leicht böse Folgen für Federvieh und andere Haustiere haben kann, die in allen Apothefen erhältliche Meerzwiebel Eine Anzahl derselben wird fein zerschnitten und mit Mehl, Wasser und reichlichen Speck-schnitten zu Teig gerührt. Man backt davon mehrere Pfannkuchen, die man mehrere Rächte hinter einander in den von dem Ungeziefer heimgesuchten Orten aufstellt. Gie der ausgezeichneten Bibliothet werden, durch den Speckduft angezogen, gierig Gejamt-Literatur (Hallesche darüber herfallen und - wenn nicht für Auch das Anfüllen der Löcher und Gänge

schließt das Gefäß sorgfältig.

## Versicherungswesen.

Bestdeutiche Berficherungs. "Der Korsar". — "Lara". In Karl Ernst Aftien - Bank, Essen. Essen, 5. Juni. Altena (Dr. Ernst Rzesacz), "Der junge Gold- In der gestern Nachmittag im Geschäftshause In der gestern Nachmittag im Geschäftshause der Bestdeutschen Versicherungs-Aftien-Bant 1 M., eleg. Geschenkb. mit Goldschn. 1,50 M.) rats Herrn Heinrich Waldthausen abgehalbegrüßen wir eine bereits in vier Auflagen tenen 36. ordentlichen Generalversammlung erschienene jugendfrische, formschöne und viel- waren 12 Aftionäre anwesend, die für sich und besonders bei einer, wo die Volkshyane ins m Wollmacht 401 Athen mit 17 Stimmen verdeutsch-böhmischen Dichters. Gine Dichtung, traten. Bor Eintritt in die Tagesordnung die in viermaligem Neudruck teurer Ausgaben gedachte der Borsitzende in herzlichen Worten berechtigung erwiesen; eine würdige, aber welcher am 29. Juni v. J. zu Essen verstorben wohlfeile Bolksausgabe, die hier in der fünften ift und der Berwaltung der Bank seit deren ter den Weg bahnen. — Weiter folgt eine der nächst als Mitglied des Berwaltungsrats, seit Melchior Mehr: "Die Lehrersbraut". Erzäh- Borsitz er 1887 übernahm und seit 1892 als lung aus dem Ries. Mit Vorbemerkung und Mitglied des Aufsichtsratz, bis zu seinem Tode die Interessen der Bank aufrichtig hochhaltend und fördernd; Bersammlung ehrt sein Andenken durch Erheben von den Sitzen. Hiernach gedenkt Vorsitzender des Ausscheidens des Herrn Geh. Kommerzienrats Arnold Bö ninger in Duisburg, der Anfang dieses Jahres wegen vorgerückten Alters sein Amt niedergelegt hat, nachdem er seit Begründung der Bank dem Vorstande bis 1892 und seitdem "Jakob Passuinkow" — "Der Jude" — (geh. deren Begründungszeit von Gerzen einen un-50 Pf., Leinenb. 75 Pf.). Uebersett von Niko- getrübten Lebensabend wünschend; die Ber-

Rechnungsabschluß für 1902 ergibt einen leberschuß von 448 604,21 Mark, für den die Berwaltung die folgende Berwendung vorschlägt: Zum Kapital-Reservefond 167 810,76 Mark — zu einer Dividende von 10% = 60 Mark auf die Aktie 120 000 Mark, — zum Dispositionsfond für besondere Fälle 70 000 Mark, — zum Relikten- und Pensions-Unterstützungsfond 50 853,72 Mark und für die tatut- und vertragsmäßigen Gewinnanteile 39 939,73 Mark. Durch diese Ueberweisungen wird der Kapital-Reservesond wieder auf seine volle statutmäßige Höhe von 600 000 Mark gebracht und der Dispositionsfond den Betrag von 116 509,02 Mark, der Relikten- und Pensions-Unterstützungsfond den Betrag von 155 098,92 Mark erreichen. — Nach dem Geschäftsbericht betrug die Prämien-Einnahme insgesamt 4 695 846 Mark, wovon für eigene Rechnung 2830 560,44 Mark, — gegen 1901 also 141 385,88 Mark mehr, — behalten wur-Die Brandschäden haben abzüglich Rückversicherung 1 702 064,44 Mark, also 78 778,72 Mark weniger als im Vorjahre erfordert. Zu diesem günstigeren Ergebnis haben sowohl einige Auslandsgebiete, wie auch das deutsche Geschäft beigetragen, was bei letzterem um so erfreulicher ist, als es seit Jahren endlich einmal wieder einen guten Verlauf genommen hat, wesentlich infolge Ausbleibens der in den Vorjahren so häufigen großen Schäden, besonders in der Industrie. Für Abschreibungen sind neben den üblichen 2000 Mark auf das Bankgrundstiick, das bei einem gemeinen Werte von 350 000 Mark noch mit 188 000 Mark zu Buche steht, 10 000 Mark für zweifelhafte Forderungen eingestellt. Der Kurswert der Effekten stellt sich Ende 1902 um 49 536,80 Mark höher als der Vilanzwert. — Die Anträge der Verwaltung auf Genehmigung des Abschlusses, Berwendung des Ueberschusses und Erteilung der Entlastung werden einstimmig angenommen und die Dividende sofort zahlbar gestellt. An Stelle der beiden Herren 2. Sunffen in Effen und Geh. Kommerzienrat A. Böninger in Duisburg wurden hausen in Essen und Dr. jur. Walther Böninger in Duisburg gewählt. — Nach Schluß der Heinrich Waldthausen zum Vorsitzenden und des herrn Guftav Waldthausen zum Sfellvertreter erfolgte.

### Fiffig mang die Ausstellung.

wartet, da mir die Begier drängte zu erfahren, schwärmt Ihr was da mang die Aerzte und sonstigen Wissen= schaftler los is. Frgend ein Dichter hat mal sich an gejagt: Nur das Gesundsein ist das Leben und was der Mann jagt, stimme ich bei und begeistre mir vor allens, was der Gesundheit hilft und habe es dabei so weit gebracht, daß Jeder fagt, ich sei ein gefunder Junge. Aber lernen fann man immer bei die Ausstellungen, Spiel 15, denn Profesioren und Aerate halten da Vorträge über das was man sieht, was man ist und was man macht von wegen die Gejundheit. Und was die Ausstellung is, da habe ich mich alles angesehen, um zu wissen, wie's Bolf die Gesundheit pflegen muß, wenn's wohl fahren will und die Ausstellung is auch vollwertig, denn sie is voll und hat auch Wert und jie ist auch unterhaltend, weil sich Aesculap, was der Gott der Aerzte is, mit die Musen verbunden hat, von wegen das Theater. In sone Ausstellung gibts vieles, was man schon gesehen hat und vieles, was man nicht versteht, von wegen die lateinischen Namen, aber es gibt auch viel Neues und so was war für mir der Rinderbrut-Apparat, was in Gruppe IV unter Nr. 13 ausgestellt is und auf was meine Neugier besonders gefoltert war. Was ich mich gedacht habe, war's nicht, denn ich ahnte eine sogenannte Konfurrenz gegen die Störche von wegen des Kinderbringens mit dem obligaten

Besonders seine nochmaliges Erheben von den Sigen. Der werden von wegen die Lebensfähigkeit mit gleichmäßiger Wärme und recllem Erfat vor die Muttermilch, was man dann beim Fertigsein "ausgetragen" nennt. Da liegt denn so ein fleines Wurm in seiner fünstlich durchwärmten Apparatwiege und nun geht das Brüten ohne Gluckhenne los, wobei ein Doktor aufpaßt. Das bekömmt die Kleinen denn so dön, sie lächeln mit unverfälschtem Rindeslächeln, sie strampeln mit die kleinen Beinefens und sie schauen mit ihre hiibschen Guckäugelchen jo vergnügt in die Welt, als wollten ie sagen: "O jelig, o selig, ein Brutkind zu Das Ganze nennt man ins Wiffenchaftliche eine "Correttur der Natur". — Was die Correttur der Natur is, wird auch wo anders gemacht, und in China sind's die Frauen, die darin groß sind. Was so'ne richtige Chinejen-Schönheit is, da sieht man nicht in die Schlitzaugen, jondern auf die Füße, ob sie flein sind und wenn sie nicht sind, da werden jie gemacht mit die Verengung. Was die deutden Frauen sind, die leben gern auf großem Juß, wollen sie auf kleinem Fuß leben, so gibt das Hühneraugen, bei die Chinesinnen ist's chlimmer, die Sucht pardoutement auf kleinem Juß zu leben, erzeugt Schreckliches, das zeigte mich in Gruppe V Nr. 23 der Abguß von so ein Chinesinnensuß in seiner ganzen Aleinheit und die verfrüppelten Fußstelette von wegen die Schnürung. Ganz grufilig wurde mich da bei das Stelett von einem Beibe, was normal war und wo man die Normalität noch an die Knochen sieht. Was heute normalige Frauen sind oder auch nich normalige find, und das verdecken wollen, da tragen sie Reform-Aleidungen, was nich immer ichon, aber praktisch sein soll von wegen Korjett-Wegfall und unschenierliches Beengen und jo. Die reformierte Kleider hat man nu auf die Ausstellung und das intressiert mir als Schneider von wegen der in's Fachichlagung. Was die Reform is, die macht der Schnitt, was die Spigen und Mitschen dran find, bleibt unreformiert, aber was drunter is, was man ausgeschiedenen beiden Aufsichtsratsmitglieder nich jehen fann, von wegen das Reglischeh hat auch schon seine idealisierte Reform, bis auf die Schuh und das Bett mit die Decke von die Herren Kommerzienrat Osfar Baldt- Kameelhaar. Bie ich mich das anjah, da dacht ich mich "das du die Motten friegit", und das haben die Komiteterherrn och gedacht, denn Generalversammlung trat der Aufsichtsrat sie setzten in die Gruppe och die Mottenschutzzum Zwecke der Konstituierung zusammen, die mittel. Was so'n rechter reformierter Normaldurch Wiederwahl des Herrn Kommerzienrats mensch sin will, der muß nich auf die Ausstellung gehen von wegen die Ernährung und die Diatat. Effen muß man mit Eiweiß, Maggi, Salusbrot mit Copra-Butter, bei's Trinken darf nischt Alkoholisches mang sein, blos lauter Araft von's Malz, und bei's Unser Mitarbeiter, der Schneiderlehrling Nikotin is, ermittiert haben. Hat man sich Fiffig, hat die Eindrücke der Ausstellung bei das Normale den Magen verdorben von für Bolksgesundheitspflege in folgendem Be- wegen plögliche lebelkeit, da fehlt in die Ausricht zusammengefaßt: Geehrter Her Re- stellung uch der fleinste Schnaps, was vermißt dattöhr! Ohne jede Ueberrrajchung erhielt ich wird. Mich war's so, und ich macht mir an's die Karte von Sie mit dem lakonischen In- Buffet, wo ich einen Großen auf das Wohl der halt: "Bergeisen Sie die Ausstellung mang Bolkswohlfahrt nahm, vor die immer begeistert Bellevue nicht", denn ich hatte darauf ge- bleibt und deshalb vor die Ausstellung Sans Fiffig. Der Empfehlung der Ausstellung ichließt R. O. K.

### Bermischte Rachrichten.

Und nach dem Tode? Kann fein Das Au! Kann sein Das Nichts! Lag Gläubige glauben, Lak Zweifelnde fragen, Still will ich's erwarten. Denn mich faßte der Wahnsinn, Wollt' ich erfinnen, Was niemand ersann. Wär' es das Nichts —?

Fort von Zielen, die ich nicht fand, Los von Rätseln, die ich nicht löfte, Frei von Zweifeln, die mich peinigten. Oder das An —? Sind wir fo ftark,

11m mehr zu erlangen MIs ein Bruchteil der Welt, Gin Menich der Menichheit zu fein?

### Löwenplage in Afrika.

Ueber die Löwenplage in Deutsch-Oft derungskunft: Iwan Serg. Turgenjew, mit zeit bewährte treue Anhänglichkeit und För- Beinbiß vor Muttern. Aber darin irritierte ich afrika bringt die "Dtsch. afrik. 3tg." wieder "Drei Erzählungen": — "Klara Militsch" — derung dem letzten Beteranen der Bank aus mir! So'n Brutapparat ist man blos vor einmal folgenden Bericht: Selten ist die Löderen Begründungszeit von Serzen einen un- Kinder, was der Storch schon gebracht hat, wenplage im Bezirk Kisakki so erheblich gegetrübten Lebensabend wünschend; die Ver- was aber noch nich richt'ge Kinder sind, son- wesen wie in diesem Jahre. Vor allem in der Herzen mit dem Dank gegen den Raiser die laus Möhring. Mit dem Bilde des Dichters sammelten bekunden ihre Zustimmung durch dern erst mang den Apparat zu solche gemacht Rähe der größeren Flußläuse, dem Ageren-

### Die Ansstellung in Bellevne.

Allseitig wird anerkannt, daß die Aus-Bolfsgefundheits= für pflege und Volkswohlfahrt in ihrer ganzen Ausführung als gelungen bezeichnet und daß deren Besuch auf das uns doch einen Ginblid in sanitare Schöpfunblieben, aber doch für Jedermann von größ-tem Interesse sind. Vor allem ist es erft Gruppe I, welche Beachtung verdient, weil dieselbe die öffentliche Gesundheitspflege und bie Wohlfahrts-Einrichtungen betrifft. Es ift der Ausstellung Alles zu finden, man wird bei einzelnen Sachen längere Zeit verweisen mussen, um den rechten Begriff zu erhalten. Dazu gehört die umfangreiche Ausstellung des Reichsversicherungs-amtes, welche auf der Gallerie des großen Saales untergebracht ift, es ist dies eine fo lehrreiche Sammlung, daß besonders Alle, unterlassen sollten, dieselbe eingehend zu be-

Stettin auf, welche sich in dankenswerter erwähnten Belt für Streckenarbeiter hat die-Zeichnungen ausgestellt, welche Wohlfahrtseinrichtungen für Beamte und Arbeiter darstellen, ferner können wir dort die Einrichtung der Aerzte-Kasten sehen, wie sie auf jeder Bahnstation zur Benutzung bei etwaigen Un- schaftskammer in Greifswald hat hier warmste empsohlen werden fann, gewährt sie gliicksfällen bereit stehen. Weiter hat hier der Stettiner Bau-Berein, G. m. b. S. gen, welche dem Laien bisher meist unbekannt seine Zeichnungen und Ansichten der von ihm ausgeführten und geplanten Säuserbauten für unbemittelte Familien ausgestellt. Hochinteressant ist ferner hier die zu Gruppe IV gehörige, von Dr. Reifer, dem Direktor des hiefigen städtischen Krankenhauses, aus kaum möglich, bei einem einmaligen Besuche gestellte Sammlung von Präparaten der Lungentuberkulose; in Gläsern mit Spiritus sieht man da die Zerstörungen, welche durch die Tuberkuloje in den menschlichen Organen hervorgerufen find, in zwei Braparaten fann man sich auch überzeugen, welche Verunftaltung der Leber durch zu enges Schnüren der Madchen entstehen können. Daneben sind die Einrichtungen auf der Tuberkulosestation des welche sich für Arbeiterwohl interessieren, nicht städt. Krankenhauses dargestellt und auch das von der Pinchiatrischen Alinit in sichtigen. Im Beiteren sei besonders darauf Gießen eingesandte Modell des Wachsaals aufmerksam gemacht, daß bemerkenswerte, in einer physiatrischen Klinik hat hat dort Auf-Gruppe I fallende Gegenstände, in dem zu stellung gefunden. In nächster Nähe sehen Ausstellungszwecken zugemieteten Stelter- wir die von der Kgl. Anstalt zur Ge-

Rgl. Eisenbahn - Direktion in Stettin ausgestellten Apparate und Man sieht aus Borstehendem, daß auch der gut gedieh, da ihr weder Wind noch Sonnen-Instrumente, durch welche die Gewinnung setzte Saal der Ausstellung des Interessanten brand schaden konnten. Im Sommer, wenn Weise beteiligt hat. Außer dem schon von uns und der Bersandt des Impsitoffes veranschau- in Menge bictet. licht wird, auch das Serum = Labora = selbe bemerkenswerte Uebersichtspläne und torium Ruete-Enoch in Samburg ift hier vertreten; ferner die statistischen Canitätsberichte des Reichsmarineamts das mildwirtschaftliche Institut pommerschen Landwirt auch sehr bemerkenswerte Aufstellungen zur Unficht gestellt. Die Basogen-Fabrik C. T. Pearson - Hamburg stellt ihre Präparate aus und gibt gleichzeitig Indifationen und Rupfformeln für die Berordnung der Basogene, Dr. Alwin Müller-Leipzig nenne nur den vorzüglich redigierten, in Leip hat "Neurogen", ein neues eisenhaltiges zig erscheinenden "Lehrmeister im Garten und Mutterlangen-Babesalz ausgestellt, welches den besten Ersat für Soolbäder bilden soll. Herr A. Seltmann-Glogan fabriziert vor unseren Angen Gesundheits-Pfeffermünzküchel und andere Konfekte, welche den Vorteil haben, daß sie bei der Fahrikation mit den Sänden nicht berührt werden. Weiter jehen wir in diesem Saal noch Fruchtsäfte und Kon-serven der Fabrik 3. Wed in Oeftlingen und ein Sortiment der Buddingfabrit A. Bogelen in Hannover. An den Wänden die Pflanzen nicht dem Windzug ausgesetzt befinden sich ferner die Wandtafeln von Dr. sind. Dieser bricht nicht bloß die Wedel ab, Schmid-Monnard über die Gefund-heitsverhältnisse ber Halle'ichen Schulen und den sehr kleinen, in Wandtafeln hergestellten sonne. Ich habe im letten Jahre eine prach "Zahnärztlichen Atlas für die Praxis" von tige Chamaerops excelsa unter die Flieder

Behandlung von Palmen im

# Sommer.

Von Pfarrer R. Reichardt. Die Pflege unserer Blumen und Ge-wächse bildet ein unerschöpfliches Thema unserer Fachschriftsteller. Man sollte nicht glauben, daß es eine ganze Reihe wöchentlich erscheinender Fachzeitschriften gibt, die in der Sauptsache nur praktische Ratichläge für den Blumen- und Gartenfreund erteilen. Ich zig erscheinenden "Lehrmeister im Garten und Aleintierhof", in dessen letten Nummern wiederholt über die Behandlung von Palmen berichtet wurde. Das Thema ist wichtig ge nug, um auch hier besprochen zu werden.

Härtere Palmen, d. h .jolche, die der Laie als Bimmerpflanze kultivieren kann, welche also nicht der Pflege in besonderen Valmenhäufern bedürfen, fonnen im Sommer ohne Schaden ins Freie gebracht werden. Bei der Aufstellung achte man besonders darauf, daß fondern reißt auch die Blätter in Feten. Gehr empfindlich find Palmen gegen die Mittags ichen Scale zu finden find. Da fallt zunächst winnung tierischen Impfstoffes Zahnarzt Dr. E. Ballowit-Stettin. - baume meiner Gartenlaube gestellt, wo fie

die Entwicklung der jungen Blätter eintritt, verlangen die Palmen reichliche Bewässerung, doch muß das Wasser lauwarm sein. Kaltes Baffer kann oft die Burgeln und dadurch die Entwidlung der Pflanzen gefährden. Man lasse auch nie das etwa in einen Untersat abfließende Wasser stehen, da es die Erde im Topfe verderben und die jungen Wurzeln vernichten würde. An ftaubigen Tagen empfiehlt sich ein Bebrausen der Blätter mit Wasser. Gegen die Einflüsse starker Trodenheit und icharfer Winde, welche die Pflanzen zur Erde werfen, schützt man sich am besten durch Eingraben der Töpfe bis an den Rand in die Erde. Sobald die Nächte beginnen, fühl zu werden, also gegen Mitte September, gehören die Palmen wieder in das Haus. Das Berpflanzen geschehe noch im Frühjahr, nie im Sommer oder Herbst. Die Burzeln schone man dabei möglichst. Schon mancher Gärt-ner hat durch starkes Zurückschneiden der Burzeln das Eingehen der Palmen verursacht. Jüngere Exemplare derselben müssen alljährlich umgepflanzt werden, ältere können 2 bis 3 Jahre lang in ihrem Topfe stehen bleiben, wennt man nur durch Dunggabe bessen Erde in Kraft erhält. Behält man die Balmen im Sommer im Zimmer, man ihnen den hellften Plat, ichute fie aber Mittags & Connenbrand durch Vorhänge.

gere und Ruvu, die in der diese Jahr so ans ein Löwe ein Regerweib herausgeholt und, haltenden Regenzeit weit über ihre Ufer ge- nachdem er das ebenfalls in der Hitte schlateren sind, halten sich die Bestien ständig auf sende Kind getotet und den Mann schwer und korging, sein Leben einbüßen, dera am Regerengere angekommen und rastete sondern bissen der nach Kräften kraften k

und greifen, da sie scheinbar keine Lust ver- verwundet hatte, mit ersterer das Weite gespüren, das flüchtige Wild in dem weichen such hätte. Einige seiner Träger hätten ihn Boden des vom Regenwasser triefenden Ur- zwar geweckt und ihn auf das Geschrei in der buiches zu verfolgen, zu der bequemer zu er- Hille sowie darauf ausmerksam gemacht, daß gelang es, die verwundete und bereits krank ein Europäer, lag — es war etwa 8 Uhr ihm nachgesandte Schüfse hatten den Erfolg, Dukenden zählen bereits die Schwarzen, die dann aber mit seinem Gewehr bewaffnet an in den letten Monaten in den Dörfern den Eingang zur Hitte geeilt sei, hätte er nur nordöstlich bon Risatti den Löwen jum Opfer noch die Schmerzensrufe des Mannes, der sich gefallen sind. Die Frechheit, mit der die unter das Dach gerettet hatte, sowie das Wimtiere bei ihren Randzügen zu Werke gehen, mern des sterbenden Kindes hören können; ist wohl kaum oder nur selten dagewesen. der Löwe mit dem Weib hatte die Rückseite der Unfer Gewährsmann teilt uns u. a. mit, daß, Sütte durchbrochen und war mit seiner Beute als er mit einer Karawane dicht bei dem Dorfe Davongejagt. Am nächsten Vormittag wurden wissen

Tier mit ihren Speeren so vollkommen, daß die vier Michensi-Ejel, zwei Hengste und zwei davongetragen. chließlich nur noch eine breitge Maffe übrig Stuten, die er mit sich zur Rufte führte und olieb. Zener Löwe hatte, wie der betreffende die ganz in seiner Nähe unter einem großen Dorfjumbe sich äußerte, bereits neun Wen- Mangobaum angebunden waren, plötlich chenleben aus dem einen Dorfe auf dem Ge- einen furchtbaren Lärm machten und fich los-

Magogoni am Rubu nächtigte, aus einer die gesamten männlichen Bewohner des Dor- lleber ein anderes harmloseres Löwen- blick sprang auch aus dem nahen Busch ein Sütte in allernächster Nähe seines Zeltes ses aufgeboten, um dem Käuber nachzustellen, erlebnis aus dem Bezirk Kisakki wird uns aus mächtiger Löwe gegen die Esel an und faßte

Der Löwe hatte ihm durch einen Tatenschlag an einem Regenabend in einem dort gelegenen dem Löwen aus, der nach wenigen Sekunden die ganze Brust ausgerissen und auch edle kleinen, nur aus einigen Sütten bestehenden dem Opfer abließ und unter ungewordene Bestie wieder zu stellen und ihr endgültig den Garaus zu machen. Die But der Neger war grenzenlos, sie zerstückelten das nicht zur Sand und las in einem Buche, als Gereste und zwei Gereste und zwei behender, durch der Arabien ben Ersolg, das Naubtier die Karawane in derselben nicht zur Sand und las in einem Buche, als Gesessen und zwei behendere Fleischwunden

# Zimmermann,

Möbeltischlerei, Elifabeth ftrage 67, nahe ber Bismardftrage.



Empfehle mein reichhaltiges Spiegel und Polfterwaaren in einfacher und reichster Ausführung

Bollftändige Wohnungs . Ein-richtungen in allen Styl- und Golzarten unter Garanti der Dauerhaftiakeit zu den billigsten

Appendent Ch. must mund's Tifchlermeifter.

Comtoir-Pulte

Diplomatenletztere Rücken-Drehhohe Schreib-Schemel Tischlerei.

Elosterhof 21.

Tischo Sessel. mit runder lehne. Sessel,

Stillle, M. Koppe,

Drechslerei. Tel. No. 71.

Nur Sanidcapseln (10 Gr. Santal. 3 Terpinol) wirken sofort u. ohne Rückschlag bei Harnröhrenentzündg., Blasenkatarrh etc. (Keine Einspritzung). Breis ½ Fl. 1.60, ¼, Fl. 3 Mk. Aþoth. Helmann, Schkedditz-Leipzig.

Stettin: Elephanten-Apotheke, Giesebrechtstrasse.

Waschleinen, Jaloufie, Roleaurschnur, Bindfaden, Gurte und Turngeräte empfiehlt Carl Wernicke, Gr. Wollweberftr. 49, Ede Rosengarten.

### <u>ଓ</u>ବିବର ବି ବର୍ବ ବର୍ବ ବର୍ବ ବର୍ଚ୍ଚ Specialhaus für Papier- & und Lederwaren.

Glasbilder, Cabinetformat, icon bon 50 Bfennig an. Glasbilder, Bifitformat, icon bon 25 Pfennig an.

Cabinetformat, schon bon 50 Bfennig an, fehr hubiche neueste Mufter, besonders anch für Ginfegnungsgefchente.

Ringbilder, Bifitformat, schou von 25 Pfennig an, große Auswahl, besonbers auch für Ein fegunngsgeschente.

Photographien, Bilder etc. nach den berühmtesten Kunstwerten bedeutendfier Meifter, größte Auswahl.

Rahmen, Bifitformat, Bintguß, von 28 Bfennig an

Rahmen, Cabinetformat, Binfguß v. 45 Pfennig an. Rahmen,

cate Bronce, Bifitformat, b. 50 Bfennig an. Rahmen, echte Bronce, Cabinetformat, bon 85 Pfennig an.

Mahmen, echte Bronce, Bouboir, Promenade= und Bringefformat. @ Morastander, Bisitformat, b. 8 Pfennig an. desgl. besgl. Cabinetformatv. 15 Pfennig an. Wignonrahmen, Baftellbilder, etc. etc. 5 enipfiehlt:

Grassmann,

Breitestr. 42, @ Lindenftr. 25, Raifer=Wilhelmftr. 3,5



Bur Gelbstbereitung bes gefündeften Tafel: und Cinmache: Cffig. Man verlange und nehme mir bie feit 1877

Elb's Effig:Effenz.

Drigmatitacons in 10 Literft. Tafel-Gffig, In Stettin echt zu haben bei: Richard Albrecht,

Franz Bartelt, Rich. Ludwig Behm & Co. Arthur Bonkowski, Alfred Bürgener, Druschke & Zeunert, Hugo Gortatowski, Emil Henschel, Kaiser Wilhelm-Drogerie, Raiser-Wilhelmstr. 90

F. W. Mayer. Hans Meyer, Max Moecke's Wwe., Paul Müller, Neustadt-Drogerie, Lindenstr. 10, Theodor Pée, Gebr. Schönfeldt, Otto Schönmann.

### Pommersche landschaftliche Idan-leinshasse

Stettin, Paradeplatz 40

(General-Landschaftsgebäude).

Gesetzliche Minterlegungstelle für Windelgelder and Windeldepots. Bei Beginn der Reisezeit bringen wir unsere von dem Hof- und Kunstschlosser Arnheim-Berlin erbauten

feuer- und diebessicheren Tresor-Anlagen,

in welchen dem Publikum eiserne Schrankfächer mietsweise unter eigenem Verschluss des Mieters und unserem Mitverschluss behafs Aufbewahrung von Wertgegenständen überlassen werden, in empfehlende Erinnerung.

Die Bedingungen hierfür sind werktäglich in den Stunden von 9-1 und 3-5 Uhr an unserer Kasse erhältlich oder werden auf Wunsch per Post zugesandt.

## Preussische Benten-Versicherungs-Anstalt

in Berlin, Kalserhofstr. 2. Oeffentliche Versicherungsanstalt, gegründet 1838.

Henten - und hapitalversicherung auf den Lebensfall, zur Erhöhung des Einkommens, zur Altersversorgung und zur Sicherstellung der Mittel für Aussteuer, Studium und Militärdienst. Auf Wunsch portofreie Uebersendung der Renten oane Lebenszeugniss an volljährige Mitglieder innerhalb Deutschlunds.

Vertreter: Ulrich Küster, Hauptagent in Stettin, Kl. Domstrasse 25;



#### Das erste Moorbad der Welt

besitzt die stärksten Stahlquellen, leichtverdauliche Eisensäuerlinge, alkalische Glaubersalswässer, Lithionsäuerlinge

Wässer, Lithionsäuerlinge.

Vier grosse städtische Badeanstalten m. natürlichen kohlensäurereichen Stahl-,
Mineral-, Bool- u. Strombädern, den heilkräftigen Moorbädern, Dampf- u. Heissluftbädern, elektrischen Wannen- u. Lichtbädern. M. edico-mechanisches Institut, Inhalatorium.

Bewährt bei: Blutarmut, Bleichsucht, Scrophulose, Rheumatismus, Gicht, — Katarrhe
der Atmungsorgane, Harnorgane und Verdauungsorgane, habituelle Stahlverstopfung, — Nervenkrankheiten, Neurasthenie, Hysterie, Frauenkrankheiten, Exaudate, — Hergkrankheiten, Insufficienz des Herzens (Herzschwäche), chronische Herzmuskel- und Herzkappenentzundungen,
Neurosen des Herzens, Fettherz.

Saison vom 1. Mai bis 30. Sentember.

Saison vom 1. Mai bis 30. September. Prospekte gratis. Versandt d. kräftigen Lithionsäuerlings "Nataliequelle" d. Stahlquelle, Herkules u. Stefaniequelle u. des Mineralsäuerlings, d. Franzensquelle, Salz- u. Wiesenquelle. — Indikation bekannt.

Jede Auskunft erteilt die Kurverwaltung.

# E mail Alagen,

Steinmeg-Meifter, Stettin-Grünhof, Romiterftrage 13d. Fernsprecher 576. Saltestelle ter eleftrischen Strafenbahn.

Grabbenkmäler =

in einzig baftehender reicher Auswahl, in ben gangbaren Granit- und Marmor-Arten, besonders Obelisten, Kreuze und hügelsteine in feinstem schwarz schw. Granit.

Grabgitter in Guß: und Schmiedeeisen in ben neuesten Muftern zu billigften Fabrifpreifen. Citterschwellen und Fundamente.

Große Auswahl gebührenfreier Denfmäler





Diefes altberühmte Bier, welches infolge feines großen Malge und Bürge . Extraftes und geringen Alfoholes besonders Kindern, Blutarmen, Wöchnerinnen, nahrenden Müttern und Refonvalescenten jeder Art von hoben mediginischen Autoritäten empfohlen wird, ift gu haben in Stettin in gang frijder Fullung bei bem General-Bertreter Gollen & Bottger, Bein und Bier en gros, Beringeritrage 78, dicht am Bismardplat, und F. W. Krause,

Man berlange ausbrüdlich nur bas edite "Röftriper Schwarzbier".



# Stettiner Stahlquelle

Maturlicher fruffallflarer Mineralbrunnen, entdedt 1884. Stahlquelle ersten Ranges. Berglichen mit allen berühmten Stahl- und Gifenquellen.

Leicht verdaulich für den schwächsten Magen. Analyfirt durch den Geh. hofrath Professor Br. R. Fresenius, Wiesbaden. Die Beilwirkungen der Quelle haben sich bei bisher 21 630 Patienten bewährt: gegen Magen: und Darmleiben, Leberleiden, Berdanungsftorungen

und Appetitlofigkeit. Ferrend von 161

Berfand von 40 Glafden ab frachtfrei aller Bahuffationen Deutschlands inel. Berpadung 50 Pfg. pro Flafthe fiets frifdhefter Fullung. Bei Bestellungen von außerhalb wird um Augabe bes Leidens erfucht, um bementsprechende genaue Gebrauchsanweifung beifügen gu fonnen.

Trinffuren an der Quelle monatliches Abonnement 8 Mf. Sanslieferung 10 M\* Jede Austunft ertheilt bereitwillig

Die Verwaltung der Stettiner Stahlquelle. Mermann Lance.

# Eisenbahn-Fahrplan

-	vom 1. Mai 1903 ab.	
ľ	Carlotte and the state of the s	
7	Abgang von Stettin nach:	
	Stargard, Burit, Colberg, Stolp,	
	Stolpmlinbe, Schmolfin, Dar- geröfe Gem. 3. 2,24 Morg.	
	Migermiinbe, Cherswalbe, Berlin Berij. 2,38 "	
	Bobejuch, Greifenhagen " 3,30 "	
	Mitbamm, Misbron, Swigemunde , 5.07 , 5.15	
	Stargard, Arens, Colberg, Bolsin,	
	Stolp, Danzig, Solbin, Daber 5,29 " Ungermünde, Schwebt, Eberswalde,	
	Berlin 6, -	
	Königsberg Mm., Küftrin, Frankfurt	
	a. D., Meppen, Mothenburg, Breslan . 6,15 Pasewalt, Brenzlan, Nedermunde,	
į	Swineminde, Stralinnd, Wolgast,	
9	Strasburg, Libect, Hamburg, Stole 3enburg, Briffow 6.40	
į	Angermünde, Schwedt, Freienwalde	
ì	a. O., Frankfurt a. O., Eberswalde,	
	Berlin Schnellz. 7,33 Berlin Berlin 7,39	
	Pobejnah, Greifenhagen, Bahn, Wilbens 7.54	
1	Stargarh	
ı	Stargard, Arenz, Bosen. Burit,	
	Colberg, Bolgin, Neumart Berig. 9,22 Bornt. Angermunbe. Bertin Schnells. 10,12	
ı	Altbanun, Misbron, Swinemunde Periz. 10.20	d
1	Mitbannn, Misbron, Swinemilnbe Berjs. 10,20 (nur vom 25. Juni bis 81. August).	-
1	Ningermünde, Freienwalde a. D., Frankfurt a. D., Eberswalde,	

Stargard, Dansig, Schmolfin, Darge-10,44 röfe, Rifgenwalde Pasewalk, Stolzenburg, Prenzlau, Heckermiinbe, Swineminde, Wolgait, Straffund, Strasburg, Renbranden= burg, Malchin, Rleinen, Stolzens burg, Brullow, Daber Itbamin, Sminemunbe, Misbroh Tönigsberg Im., Jäbikenborf, Wriegen, Beris. 1.31 Mchm. Bobeindi Angermünde, Gberswalbe, Berlin Schnelly. 1,36 infenwalde, Alltbamm Perss. 1,37 ngerminbe, Schwedt, Eberswalbe,

Stargard, Phrit, Colberg, Neumart ", Sönigsberg Rm. Reppen, Brestan Schilf. Berig. Jasenit Beris.
Ungermunde, Eberswalde, Berlin Schuells. (nur vom 31. Juli bis 15. Ceptember). Pafewalt, Prenzlan, Strasburg, Lübeck, Hamburg, Schnellz, 2,18 Königsberg Kin., Jäbikenbork, Wriezen, Küfirin, Frankfurt, Reppen, Rothens

burg, Breglau, Greffenhagen, Bilben-Perfz. 2,20 etöwen (Werktagzug) Gem. 3. 2,39 targard, Byris, Rreng, Bofen, Breslau, Nörenberg, Jacobs= hagen intenwalde Peris. 3,00 igermunde, Cherstvalde, Berlin Schr

(nur vom 31. Juli bis 16. August). ingermünde, Gberswalde, Berlin Schnells. 3,26 Itdanim, Misbron, Swinemunde Peris. 3,30 (nur bom 25. Juli bis 31. Anguft). ngermünde, Berlin Schnellz. 4,00 ajewalf, Stolzenburg, 1lederminde, Swineminde, Wolgaft, Straljund, Strasburg, Lilbed, Hamburg,

Samburg, Perf3- 4,15 Gem. 3. 4,55 Perf3- 5,16 Stolzenburg, Briiffow Jasenit (Werktagszug) bejuch, Greifenhagen Stargarb, Colberg, Nilgenwalbe, Stolp, Danzig, Daber Schne Angermünde, Schwebt, Freienwalbe Schnelly. 5,33 a. D., Frankfurt a. D., Eberswalde,

11 Stargard, Polylin, Colberg ngerminbe, Berlin Schnellz. 7.00 Perfz. 7.00 Altbamm, Gollnow, Wollin, Kammin, Misbron, Swinemunde, Treptow, Colberg über Naugard, Greifenberg Stargard, Kreuz, Breslau

Berlin

Mithanin

Pasewalt

Bobesuch, Greifenhagen, Wiebenbruch, Rüftrin rasenis ledernlinde, Stolzenburg, Prenzlau, lledernlinde, Swinenninde, Stral' hund, Strasburg, Neubrandenburg, Crampas-Saknik, Stocholm, Stol-zenburg, Brüffow

Stargarb Angermünde, Eberswalde, Berliu Berfs. 10,15 Stargard Angermünde Gent. 3. 11,04 Angermünbe

Anfunft in Stettin von: Breslan, Rothenburg, Reppen, Frantfurt a. D., Ruftrin, Königsberg Rm., Jabifenborf, Briegen B Berig. 12,36 Ncht3. Berlin, Gberswalbe, Angermunde, Frankfurt a. D., Freienwalbe über Gberswalbe Stolp, Colberg, Stargard, Schmolfin, Dargerbie Greifenhagen Ferdinandftein, Bo= bejuch Berfs. 5,03 Morg. Stargard 5,37 5,55 Jasenit Stargard, Kreus Jasenst (nur Werktags) 6,47 Pafewalt (Bertragging), Stolzenburg,

Breslau, Rreng, Stargarb, Renmart Beris. Frankfurt a. D., Rüftrin, Ronigs-Angermände Bem. 3. 7,49 Gbersmalbe, Angerminbe. Malchin, Neubranbenburg, Stratfund, Strasburg, Wolgaft, Swinentinde, Hederminbe, Brenglan, Bajewalt, Stolzenburg, Briiffow 9,07 Greifenhagen, Bobejuch. Bahn, Bilben-9,17

Cammin, Wollin, Treptow a. R., Collnow, Colberg über Rangarb Schnellz. Berlin, Gberswalde, Ang rmunbe (nur bom 1.-12. 3nli).

Berlin, Eberswalde, Angermünde Perfs. 10,15 Stolp, Colberg, Krenz, Pyris, Starsgarb, Daber " 10,32 10,34

Berlin, Eberswalde, Frankfurt a. O., Freienwalde a. O., Angermünde, Schwedt Schnellj. 10,34 Berlin, Angerminde 11,46 Berlin, Angerminde (nur vom 3.—10. Juli). Kleinen, Strasburg, Stralfund, Swines minde, Wolgaft, Ueckermünde, 12,06

minbe, Bolgaft, fleuernaurg, Beris. 1,15 Nchm. mm. Ruhnow, Belgard 1 20 1,28 Danzig, Stolv, Bollbriid, Riigenwalde, Talling, Stolly, Follbrild, Rigembalds, Colberg, Stargard, Schmolfin, Dargerife, Mutrin, Daber, Labes Schnells. Breslan, Krenz, Stargard, Neumart Perizberlin, Eberswalde, Angermände Stargard, Belgard, Koberg Schnells.

(nur vom 31. Juli bis 31. Muguft). Mitdaum, Misbron Sduells. 2,02 (nur vom 31. Juli bis 15. September). Blogan, Rothenburg, Reppen, Frant-furt a. D., Kilftein, Königsberg

Rm., Jabifenborf, Briegen (Berftgs.) . Alltdamm Cammin, Wollin, Misbron, Swines miinde, Gollnow, Treptow, Alt-banum, Colberg über Rangarb. Greifenberg, Sorft (Geebab) - Berig. 3.11

(nur vom 25. Juli bis 31. September). " önigsberg Am., Küftrin, Breslan Schnells. 3,20 Bobeinch Pers. cinfenmalbe Danzig, Stoty, Stolpmilnbe, Milgens Dansig, Stotp, Stotphilmes, eingen-walde, Polzin, Kotberg, Krenz, Breslan, Stargard. Phris Damburg, Libed, Neubrandenburz, Strasburg, Stralfund, Bolgait, Swinceminde, Nederminds, Pafe-3,50 "

Schuellz. 4,31 Perij. Berlin, Eberswalbe, Frankfurt a. D., Freienwalbe a. D., Angermände, Schwedt Stöwen (Werftagsug) Berlin, Gberswalde, Angermilube, Freienwalde Schne 5,13 Schnellz.

Breslan, Krenz, Stargard
Breslan, Nothenburg, Meppen, Frantsfurt a. O., Kiljtrin, Königsberg Mm.,
Bahn, Wildenbruch
Breslan, Pojen, Krenz, Stargard Schnell.
Berlin, Eberswalde, Angermünde,
Freienwalde Breslan, Krenz, Stargard

Krenz. Stargard (nur vom 25. Zuni bis 31. August). Alftdanm, Gollnow, Misbroy, Swines 6,35 Albbs. 6,55 " Periz. 6,47 Jasenik 11 Allibamm Hamburg, Libed, Neubranbenburg, Strasburg, Prenzlan, Pasewalk, Mubamm 7,35

Stolzenburg, Stocholm, Crampas-7,05 " 7,12 " 8,03 " Saßnig, Stralfund, Bruffow 7,35 8,16 Gollnow, Altbamm, Misbroy, Greifenberg, Rolberg Schnellz. 9,12 Periz. 9,32 Angermünde, Berlin

Podeluch, Greifenhagen Danzig, Stolp, Stolpminde, Migens malde, Polzin, Colberg, Phritz, Stargard, Schnolfin, Dargerdie, Muttrin, Daber Nafenik 10,01 10,05 Mithamm

10,21 Berlin, Eberswalde, Frankfurt a. D., Freienwalde a. D., Angerminde, Schwedt 10,46 Nembrandenburg, Strasburg, Stras jund, Wolgait, Swinemilnde, Ueder-münde, Prenslan, Pajewall 10,50

Beris. 11,42

8,25

Berig. 5,54

大学 100 mm 100 Nur echt mit Schutzmarke , Globus . Ueberall vorräthig,